

Magdalena Sitarz

Literatura jako medium pamięci

Świat powieści Szolema Asza

Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego

Spis treści

1. „Ze świata, którego już nie ma”	11
2. Literatura jako obraz i współtwórca pamięci zbiorowej	19
3. „W co wierzę”	33
4. Pamięć w powieściach Szolema Asza	67
4.1. Świat powieści Asza i ich recepcja	70
4.2. Powieści Asza a zagadnienia formy	104
4.3. Krystalizacja i przekazywanie pamięci w powieściach Asza	115
4.3.1. Krajobraz i przyroda	115
4.3.2. Miasteczko i miasto	123
4.3.3. Dom i rodzina	135
4.3.4. Religia, kwestie wyznaniowe i wierzenia	146
4.3.5. Postacie	180
4.3.6. Uroczystości, święta i życie codzienne	197
4.3.7. Świat kultury i idei	216
4.3.8. Świat biblijny i wydarzenia historyczne	236
4.4. Powieści Szolema Asza jako medium pamięci: podsumowanie	247
5. Polski autor?	251
5.1. Asz, Polska i Polacy	255
5.2. Asz a polscy Żydzi	266
5.3. Oblicza recepcji twórczości Asza w Polsce	286
6. Szolem Asz jako kronikarz pamięci	301
Aneks	305
A. Tabela transkrypcji	305
B. Pierwsze wydania książkowe utworów Szolema Asza w jidisz oraz ich przekładów na język angielski, francuski, niemiecki i polski	307
C. Katalogi i zbiory on-line	316
Bibliografia	319
1. Literatura podmiotu	319
2. Inne teksty autorstwa Szolema Asza	321

– w jidysz	321
– w innych językach	322
3. Literatura przedmiotu	325
3.1. Literatura przedmiotu dotycząca Szolema Asza	325
– w jidysz	325
– w innych językach	331
3.2. Pozostała literatura przedmiotu	348
– w jidysz	348
– w innych językach	350
Abstract	365